

to Walter Foster
1. I HAVE FORGOTTEN ALL THE ANGEL SAID

(J'ai oublié tout ce que l'ange avait dit)

Poème : **Kathleen RAINE***

Musique : **Alexandre RYDIN****

Molto moderato ♩ = 80

S.1 *p* I see the blue, the green, the gol - den and the red, *mp* I

S.2 *p* I see the blue, the green, the gol - den and the red, *mp* I

A. *p* the gol - den and the red, *mp* I

6 *p* have for - got - ten all the an - gel said. The

p have for - got - ten all the an - gel said. The

p have for - got - ten all the an - gel said. The

11 flo - wer, the leaf, the mea - dow and the tree, but of the words

flo - wer, the leaf, the mea - dow and the tree, but of the words

flo - wer, the leaf, the mea - dow and the tree, but of the words

* pour le poème © 2000 Golgonooza Press, extrait de *The collected poems* of Kathleen RAINE, by permission of The Literary Estate of Kathleen RAINE

** pour la musique, © 2011 by ÉDITIONS À CŒUR JOIE, « Les Passerelles », 24 avenue Joannès Masset F-69009 LYON. *Tous droits réservés.*

2. SPELL TO BRING LOST CREATURES HOME

(Charme pour ramener au foyer les créatures perdues)

Poème : **Kathleen RAINE***

Musique : **Alexandre RYDIN****

Allegretto giocoso ♩ = 116

f. Home, home, Home, home, Home, home, Wild birds home!

f. Home, home, Home, home, Wild birds home!

f. Home, home, Home, Wild birds home!

6 *>* Wild birds home! Lark to the grass, Wren to the hedge, Rooks to the
 Wild birds home! Lark to the grass, Wren to the hedge, Rooks to the
 Wild birds home! Lark to the grass, Wren to the hedge, Rooks to the

10 *ff* tree - tops, Swal-lows to the eaves, Ea - gle to its crag And ra - ven
 tree - tops, Swal-lows to the eaves, Ea - gle to its crag And ra - ven
 tree - tops, Swal-lows to the eaves, Ea - gle to its crag And ra - ven

15 *f* to its stone, All birds home! All birds
 to its stone, All birds home! All birds
pp sub. to its stone, All birds home! all birds home! All birds home! All birds

The musical score is written for three voices (S.1, S.2, A.) and piano accompaniment. It features a 2/4 time signature and a tempo of Allegretto giocoso (♩ = 116). The score is divided into systems, with measures 6, 10, and 15 marked. Dynamics include *f.* (forte), *ff* (fortissimo), and *pp sub.* (pianissimo). The lyrics are in French and English, with the English lyrics appearing below the French ones. The piece concludes with a repeated phrase 'All birds home!'.

* pour le poème © 2000 Golgonooza Press, extrait de *The collected poems* of Kathleen RAINE, by permission of The Literary Estate of Kathleen RAINE

** pour la musique, © 2011 by ÉDITIONS À CŒUR JOIE, « Les Passerelles », 24 avenue Joannès Masset F-69009 LYON. Tous droits réservés.

À Dominique TILLE

3. THE PAIN IS MINE (La douleur est à moi)

(For a 3 voices choir divided in 5)

(pour chœur à 3 voix, avec divisi à 5)

Poème : **Kathleen RAINE***Musique : **Alexandre RYDIN****

Lento ♩ = 60 *Sempre ben legato*

S.1 *p* Take of me what is not my own, my love, my beau-ty, — and my *mp*

S.2 *p* Take of me what is not my own, my love, my beau-ty, — and my *mp*

S.3 *p* Take of me what is not my own, my love, my beau-ty, — and my *mp*

A.1 *p* Take of me what is not my own, my love, my beau-ty, — and my *mp*

A.2 *p* Take of me what is not my own, my love, my beau-ty, — and my *mp*

6 *p* po-em — the pain is mine, and mine a - lone. See how a - gainst the weight in the *mp*

7 *p* po-em — the pain is mine, and mine a - lone. See how a - gainst the weight in the *mp*

8 *p* po-em — the pain is mine, and mine a - lone. See how a - gainst the weight in the *mp*

9 *p* po-em — the pain is mine, and mine a - lone. See how a - gainst the weight in the *mp*

10 *p* po-em — the pain is mine, — and mine a - lone. See how a - gainst the weight in the *mp*

* pour le poème © 2000 Golgonooza Press, extrait de *The collected poems* of Kathleen RAINE, by permission of The Literary Estate of Kathleen RAINE

** pour la musique, © 2011 by ÉDITIONS À CŒUR JOIE, « Les Passerelles », 24 avenue Joannès Masset F-69009 LYON. *Tous droits réservés.*

4. MADAM MOUSE TROTS

(Dame Souris trotte)

Poème : Edith SITWELL*

Musique : Alexandre RYDIN**

mf Tempo Risoluto con umore ♩ = 96

S.1
Ma - dam Mouse trots Grey in the black night !

S.2

A.

3

mp (quasi whispering)
Ma - dam Mouse trots Ma - dam Mouse trots : Furred is the light.

mp (quasi whispering)
Ma - dam Mouse trots Ma - dam Mouse trots : Furred is the light.

5

f >
The e - le - phant trunks Trum - - - - - pet for the

f >
The e - le - phant trunks Trum - pet for the

f >
The e - le - phant trunks Trum - pet for the

7

Unis
sea... Grey in the black Grey in the black night— The mouse trots frée. *mf*

sea... Grey in the black Grey in the black night— The mouse trots frée. *mf*

sea... Grey in the black Grey in the black night The mouse trots free. *mf*

* pour le poème, Extrait de *Façade and Other Poems*, 1920-1935 by Edith Sitwell © Estate of Edith Sitwell reproduced by permission of PFD www.pfd.co.uk on behalf of the Estate of Edith Sitwell.

** pour la musique, © 2011 by ÉDITIONS À CŒUR JOIE, « Les Passerelles », 24 avenue Joannès Masset F-69009 LYON. Tous droits réservés.